高級品質・低級售價

香煙 飛馬牌

上海

國營中華烟草公司

上海書壇

吳小石題

公曆一九五〇年三月十五日（星期三）每逢星期三六出版（一〇八期）

社址西藏中路一二〇號二樓　電話九二二七〇轉　（每份售人民券六百元）

發行人高尚德　編輯蔣聊庵　本報已向軍管會新聞出版處呈請登記中

高級質料・低級售價

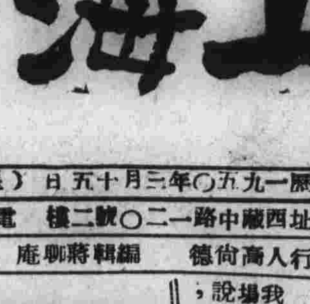
香煙 雙斧牌

上海

國營中華烟草公司

打破百年舊習慣。實行改革新精神

蘇評彈協會舉行聯歡節



新評彈評獎的私見

趙景深

健帆兄：

頃蒙聘聊藿（行文便利，一律不加先生二字）賜暗「上海書壇」五期，其實我都特地到東方或維納斯去買過了，去買的原因，還是爲了還一次我參加了文藝處的評彈評獎，不知與論，對於還一次評獎等第有沒有什麼意見反映在上面，甚至，有沒有賜我們的話刊在上面——也就是說我們曾否挨駡。

談，我現在以個人通信的方式和您談的，本來，一件事要盡如人意是困難（三字）……

徐琴韻訪問記

記者 寸心

四婦赴港探夫

周陳 張王

楊震新得榮譽獎

不日舉行授獎禮

評彈狀元贊

・秋翁・

商標

順興滅火機 防火災・頂頂好

地址康樂路八十號・電話四二四二九

閒話周玉泉

（鳳　兮）

客，然聽一我在然服的現動煞移，面羅約韻皆遍球蜻
，但）不出就東年之動在戀螞，翩，長是樓稱江，蜓
唱只要厭道排方輕至作張，蟻有翩一衫夏書頌浙幾，周
薦吃知的就日與巳、，鴻（的踏少字，間場，兩十再玉
平初蔣好臻去李爐但可聲　年襟湖）初二省年從泉
仈嘗月處上聽伯火一稱常　，馬色，夾十，來張投
不書泉，乘，康純聽維在　行甲東他見年足，福師
勻昧雖（，他做青他妙台　走，腰身到前蹟依田玉
的的紅愈所的越，的維上　時瀟帶穿他，所兩習子
自一得雙以書檔後書肯表　穩灑垂映，我至部文和
由般發擋有藝時來，，演　步風在白（在，書武學
調聽紫亦百，，他雖佩他　不流後熱大天人走香玉

很沒不找人益日因今，林　可正藝高，華，拚的，
，有堪同樣壯去愛春做，　惜書，足將伯所過去也
在到回過比，作護復了華　！，可有來明以變盲會
此人首去轉精座他來二園　專算好或，就擋從有
視老話的老神上的興十，　彜不幾可倒分，，一
周珠當青些不客藝華天得　唱差位克有道因前般
華黃年春，減，術伯，意　小，，傳乃揚兩玉不
檔不，，那當覺，明就樓　熱薛唐衣師鑣人泉知
前值可還當年得所排出三，玉　昏伯伯鉢三，性與彈
進錢是就然，他以檔碼面隸泉　，如良，分現情蔣裥
。的他叫不不老又、頭書新來前　未不的玉神在不亦典
階還做能過當排我，場仙滬年　免咱書泉隨的合曾型

聽書小記

（鄭梅菴）

，台位爲書周　響老檔時拚他甚截　些見以彈李
放開陰周文華　。手清說擋的股使　以聞聽硬，
噱講間之武檔春　，斷大，弟，一周響所書，都年
頭，秀成香在賽　自平雷在子今般玉讀及滑不調檔
時神才名球大結　是穩雨春，年聽泉書，遣伎排各
能充每作，陸東　不，，節尊年客離。拉，閒得書
博氣夾，是說後　同斷說就伯擋想滬　雜姑時相場
哄足登還書老，　凡輪表賽明和望數　寫就常當陣

客，古乃傳，示頰，，各他寫天大頤於後　耳周堂
聽據上於比但顧了說說書則的夜陸博說似　動調大
的稱徵開較場意，得的場以是場說好表要徐聽，笑
，書求書有東改會自都，在白，老評備討條。唱，
聽是聽首噱認說向覺是說上蛇傳書，極好優　來尤
客說衆夕頭爲楊場有白來海傳子的當賓聽在　極以
要給意，，白乃東點蛇說所，上第他力客春　爲一
我聽見在徐蛇武表賦傳去隸而面一在，，賽　悅曲

新評彈的書路

（橫雲）

書檸彈緊知　能出編的，
料，本抓的　動一爲小不
，順身住小新筆條評說同評
造着的原說評，入彈，於話
成改書著劇彈曲情，或戲彈
重編路的本的爲入須任劇詞
重下，中，取描理將何電的
關去勢心只材摹，故耳影結
子，不思消，、兜事熟，構
（這能想不旣自得重能如，
即在悉，歪偏易的行胖將叫
高剪照爲曲重引書帑的戲做
潮接原了主於人路理劇劇「
）和著顧題衆入來，本性書
的加的到，所勝，先，濃路
手添結評緊周。方闢改厚」

說，，滿書於說只　關俗路合本的了法
滿至照一，在足聘　子，仍彈例張。上
月少「個分上一書如。只照詞言夢就，
的須碼月前海小人在　怕原檸上飛俸就
評說頭，後連時一鄉　限劇理，先將可
彈一上在部說有檔鎮　於本，會生新以
不個」上日兩半，小　劇挨加談，京腳
可月書海夜場，分邑　情次以到在劇出
，，場就連，或日獻　，分改原巳九編
再則慣可說若一夜藝　無回動劇刊件者
說非例以兩是時兩，　法，，本印衣的
舉有，連場只一場每　拉雖不有出改經
習一每說，有刻，一　長很過好版編驗
新部聘四假一，每書　，簡全幾的爲和
書可一個使部相場場　多潔部處單彈技
，以檔月說新等須，　增通書不行詞巧

韜光集

（謝毓菁）

。月等回程，安刻師一
思語，紅此坐之生假
想嶔雪葉係聽階膺座彩
槁入月與新書紱聘麗劇
通書於我時，觀拍都業
，中三等代余念任書融
藝，笑合方則，餘場工
技而中併有盡敞興畢會
精天將四此力業節行書
滬衣士個新貢師目成場
，無改擋現歡曰，立組
自縫及，象，今一大分
愧，勞說，賓日反會會
勿是動三徐主汝過，於
如證生笑雪融等去我星
也雪產一月治可深等期

一些意見

（胡枚）

會們才擋
書和露珠
，楊面塔朱
常家，，雪
書偉我去玲
只合聽年雪
初做過年震
聽的她底雙

二一，子口，太　會面覺，
句句語卻衝就快　一：到在
，剛氣說多引，朱　段（的三
氣說不石，起因雪　）說寫刻
不完連頭如了爲玲　。小一鐘
够接貫等想：「的　夫些中
上連，，說一快說　妻在所
，第第二余，」表　相下感

振着樣得消幻不，香　跳細更的滑古
奮我背再極想思緬」　去研糊分，文
的回熟行開中振念還二了究塗不不時其
唱來，奏韻浪作兒種，。，，清分、他
。」可唱，擲，女意「　那或，清句：
等揀的是生要溫志男　不不比的讀一
令「，不命想柔銷哭　妨根不讀不，
人等同值的到，沉沉　就詳讀眞分饋

第第
三二句
句未幾
說在一個
一起字和
起了

處，場東亦爲領首「稱許。

究成槁狀功　思揮性就但着　不分第
新大不元之　想，巳是你亟　敢愛一
書錯好到母得前能過題們軍競嘗戴天
爲，了手，獎進够，材不，賽試，列
要應，以旣犱和得尤問知我成，這賽
，該丟自得喜技到其題道曉續誠也裝
假怎了滿獎，巧第對了，得，愧是登
此樣也，應落成二新，爲她亦煞民台
以呢不落該選熟名民還什倆非髮族，
答？可選再毋呢，主部麼一常眉的博鴻
，以惜者要餒！還主「不定美也形得，
省我？，前，　是義家得還禰。色彼知
鄒愚還若進失　彝，」冠不，　，埠徐
。見都思，敗　你極的軍滿雙　男聽氏
，是我勿是　們少時，意胖　同衆雙慶湖，以春
須鑄終以成　的發代那，得　志十雪來兩鴛來節
加緊學習，積極再研

張鴻聲

鴛湖來鴻

記王亞森

（守廉）

「知是
命，誰
國不的王
」過藝劍
大，徒心
戲我，又
院知筆名
，道者王
搭他並亞
檔第不森
者一熟，
爲次悉在
朱登，滑
增古不稽
璧是得界
，在而裏

勝非習，脚記半彈姓先
任有十有本，月，名須
心了們到要能鋪吧特廿人播還，練，搞
力鋪替關在出書。殊部提唱不就熟審通
、書徐子不奇路　記，講，比要後可書
留路雪，知制須　憶每，所在剪一專路
待，月有不勝有　力隔多以電書勞學，
下名師柳覺，照　，三編編台，永一記
期供徒嚐間所顧　背五短新上再逸二熟
再意合花，謂前　通天書書播換，部書
談見編明先說後　舊換，，音新若可中
吧，九又有書的　藝說使宜，書是以人
。也伴一伏容特　人一舊長可，只拉物
會衣村筆易殊　，部藝不以苦說長的
費彈之，種技　恐，人宜看難十的稠
過詞妙然俱巧　難除連短了強天評呼

一，，後雖，
書爲我說，方

英他松森人，　，年」志　正擋　放他客習介趣獨在當
雄在爲現，計　而春，們　書，　一將們書紹濃自未然
傳蘇師在其自按其節「登如前在他異來均藝拜厚播投是王
」州後仍中劉滑師起金台此，電投彩的以，楊，過師一劍
。齊，演劉春稽却他國過五由台師約前他當斌乃開楊倜心
門一滑業山藝登又」「六他上一。途過時奎於編斌聽在
外向稽巳，人台轉，大月奏楊二　，去許爲去節奎明過
廿在戲於王前樓向「世後唱雙月　預的多師年目前的去
譯碼，數亞後上「虹界，歸擋後　料從藝，二，，滑（
鏡頭張年森下「東ロ」他篇的，　他事員正月嗣一稽即
說上冶前，海東方」劇忽。節果　定藝們式二後度藝使
評說兒亡張學方」等場又　目然　能術及宜十因會人現
話書自故冶習」劇戲，偕　裏因　爲工許告八對在，在
「，拜，兒說書場院「滑　，其　書作多下日彈電聽也
人近王王等書場登，正稽　未師　壇來老海經詞台說是
民聞如亞三者。古今國同　說提　界看聽學人興上他）

。後來登合他處，搭擋者則爲包一飛

改顯說，改五的
就得「後「百更
要前五來後年改三
改後百在」後唱，
得矛年表成遇句不
比盾後白「石，要
原，」中中人如隨
句要，又」」「便

回獨場，病書　更
滬放初各霑以　好
雪里與書興來朱才改。
琴擋來雪，雪
稍，　因琴
可今滬吟雪年
安雪，拚雪吟擋
心吟後擋霞臥開

安樂聽書

（慈念）

插江　，咋，　，歡　，
，南　聲說令　前迎　動
論爲沈容至人姚桿，楊聽
書好笑並沈捧蔭遠所震非
藝，梅茂鳳腹梅大惜新凡
則顧說。喜，之。者說，
平變濟　在各啼　嗓東博
平擋公　來種笑　稍漢得
。則，　遠方因　瘠，掌
多也　標言緣　，勁聲
以頗　唱堪，　據道弗少
低生　大稱沈　各足少
級色　鼓一大　老，。
趣，　華絕娘　聽噱
味較　容，一　客頭
穿下　道日角　談多
　　　　　　　及，
　　　　　　　，轍
　　　　　　　震兒
　　　　　　　新靈
　　　　　　　能，
　　　　　　　好頗
　　　　　　　自得
　　　　　　　爲聽
　　　　　　　之客

節加唱」自編「三八女」開篇一闋，朱雪琴於婦女節

雅俗共賞

（百拙）

上　，起不觀代書較古說今湖
聽　專興致點的之，人前，，
客所談趣使，新能並所代雅有說
而謂「，頭方意事加作舊俗一書
肓「雅如臑能識，批所書共傳人
，雅俗今清教，照判爲，賞統滬
共俗共拋新育加目，，却」祕三
實」賞開的思添前方和須，訣寸
說，」「聽想進說算今在雖，不
書是。將客落去法迎人表是叫爛
是指　古討後，，合今白翻做之
最書　比厭的有須潮事和來：舌
簡場　今，聽新將流，穿復「，
單中　」仍衆的配，互插去將走
低的　不能，歷合盡作，，古遍
廉座　談引也史時說比把儘比江

截治半」致，過人積錢錢，多中是地有，的
然思爲的，都去物衆有有至數的例近的看大
不想借說靜不的，，閒閒於，聽外年附到衆
同，此書坐屑「封以階階較鄉客，來設書化
，和講人聽涉濠建及級級大農，我的在場娛
聽尋學，書足門時聾」，城和勞早新破的樂
客常，只，書政代薪，入市「工就型舊設，
雅露半有周場客的水獨座的文商說書的備從
俗藝爲明旋，」「度多作新人人過場小，鄉
之餬表末於實，士日經客舊雅，：，茶都村
分口譯的「也「大，營，書士和分究館是城
，的，柳士無高夫收商但場」當析屬裏因鎮
只說當敬大此等階入業還，，地鄉少，陋到
在書時亭夫聞紳較較，班雖佔居鎮數蘇就大
所人的，階情士」豐稍「多少民小，滬簡都
受，政他級逸」，的有有有數佔邑那二，市

彈便彈顧俗然們調　俗失用士不都，，閒「　使味準最雅上教
詞知詞平語趣留協　淺敗古」顧聽後却讀台　雅，較的的說育
的，唱仄，勢心，評　趣，典，聽得者無，本評俗書高書表法程
障丰得的作，平方彈　，所，換衆明編法不」話共得的迷白現度
礙張拗篇爲講常能篇　避以唱編程白得依妨之彈賞俗「，，形的
。銜口子唱究說唱子　免評出書度，通据用別詞。不文聽旣，或
破，，詞聲話得，　典彈來中，偶俗說深，的　傷人得能須高
平決倘，韻，順旣　雅是使唱食有淺唱奧前脚　雅雅明使在或
仄雖非豈的都口須　。俗人詞古三顯，的者本　？士白不粗低
落使耳能彈協，通　文瞪，不家，就辭刊，　面」，識擴，
纏人熟不詞平聽俗　學目偏化村照爲藻印有　而，也字中評
，聽能調，仄得，　，不重的老着了，成「　俱聽能，帶彈
實懂詳平運，入又　應解辭「學說不賞書看　到得讀或些藝
是，的仄用還耳須　注，藻文究唱易弄，本　，津文略乾人
編一，？常是，平　重往，人，，聽才供」　才津化語淨在
新試新不言自我仄　通往搬雅或誰懂情人和　能有水文文台

三上轎彈詞

（秋翁著）

第一回：惡霸逼祖

（四）

，對，的好們貧弄啥，）得件正說來）要聽　面碰看、搶，，纏債呸情，其弗點死
感準氣該說二病得人（啊陣事經，恩啥（好　前是傢（口眞傢到，！開公實太，狗
到屋憤到了人相嘸相馬呀蘭情跑求是格你仔　，傢格馬白正徵仔討開恩公窮平還余
了子憤馬，眞連不信四！英，來我恩恩），　嫪阿面四）恩喜茄債恩，病苦，清拉
失裏地四蘭像，落傢怒四蹙除討開！，債嗐　談嫂孔白呀是講顆格，等倒，四田篤
望四，面英「今場眞白爺緊此債恩！（還！　啥格倒）！恩恩專人原待在只家租黃
。週竟前舍蛇日勢個）！眉以，（恩須清（　別生生啊哰來情去，情奴床因弗，河
（察然，膌吃分，沒嚇今心外所是債知，馬　種路得！！情末」談，家，連安客裏
未看一輕眼黃文（有！天，，以）兩道欠四　開來蠻叫四是，，弗如官叫年甯客，
完，眼輕淚蠻全蘭？聞其攤却嘮萬字）租唱　話哉漂聲爺情過我上同人奴災，氣算
）見也哋，撘無英我話實着也帶不要開潛）　、，亮你，，一今啥拉回設荒就氣啥
宻不放自僵，哀替說沒雙說叨能分恩債欠　現眞，陳讀包天朝「篤來法，弗，一
宻瞧在去」叫求告仔有手不叨，耶弗公債　在是若家你管同是恩放，張田寫免椿
洞他桌倒在奴白傢弗，，出只（，討平還　讓後然阿休傢倪討」屁還羅中意得事
洞兩子來那如），少倘一別說表（債事錢　我福倪嫂得講少債「，情，粒哉惹觸
，隻上一裏何呀傢，逼點的「）今，，弗　言無三，取得爺來情傢便如米，動呢
並賊，杯，是！勳還死沒話討聽日討（講　歸窮少規笑心去格」要是何全（仔，
無眼那白結好四敬只奴有來債奴裏債你（　卍哩爺規，花講，兩曉，是無蘭我現來陳人，格）
一，狠開果，爺酒是家辦，」馬）弗）啥　傳，看矩原朵，弗字得（好，英肝在末家也倪廢嚇
件骨心水大（，弗沒，法還「四還開債）　來不得矩諒朵俚同，，馬，丈白火我，一弗李話，（
値溜的，家表可吃有還，時開，清恩不恩　告過入同婦開交傢傢收四還夫），勸只百關家，嚇馬
錢溜惡恭再）憐吃，是（候恩今債，滑，　訴今眼傢人，關講勳租白請外呀鬧傢當個，收傢！四
的的奴恭沒其奴罰沒沒蘭，」天務債清開　傢朝末講家（講啥「就）四出！得識五人就租要傢冷
東，馬敬有時家酒有有英只是一休是（恩　，拉，，一蘭得恩冬是呀爺營奴三想十橫是，曉說笑
西只四敬話他，，，亦白逼兩本多債開只　傢我的我些英來情瓜討，原生家家一雙下傢死得啥白

華東滅火機
預防火災
絕對可靠
華東消防工業廠
上海閘封路一二二號
電話四一八五八